



przedstawiciel



Biuro Projektowo-Handlowe

KLIMATECH s.j.

Faustyn, Rafał, Robert Czajgucki

ul. Przyjaźni 4, 53-030 Wrocław

tel.: 71/3360990, fax:71/3360980

NIP:

899-16-01-809

Bank:

BRE Bank S.A. o/Wrocław

Konto:

Nr 35 1140 1140 0000 4632 6600 1001

http: www.klimatch.net.pl

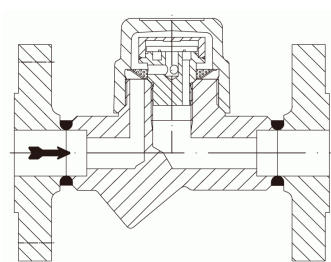
e-mail: klimatch@klimatch.net.pl

DTR

INSTRUKCJA EKSPLOATACJI I MONTAŻU

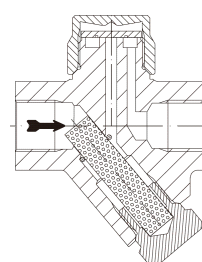
ODWADNIACZ TERMODYNAMICZNY

CONA TD



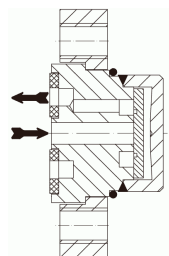
PN40

- kołnierzone (typ 640/641....1)
- gwintowane (typ 640/641....2)
- gniazdo do spawania (typ 640/641....3)
- końcówki do spawania (typ 640/641....4)



PN63

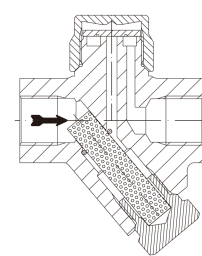
- gwintowane (typ 640/641....2)
- gniazdo do spawania (typ 640/641....3)



Class300

Do szybkiego montażu i demontażu na AWH i złączach innych systemów

- z luźnym kołnierzem (typ 642/643....7)



Class300

Do szybkiego montażu i demontażu na AWH i złączach innych systemów

- gwintowane (typ 640/641....2)
- gniazdo do spawania (typ 640/641....3)

1.0 Ogólne informacje na temat instrukcji obsługi

2.0 Uwagi na temat możliwych zagrożeń

- 2.1 Ważne znaki ostrzegawcze
- 2.2 Uwagi wyjaśniające na temat informacji o możliwych zagrożeniach.

3.0 Magazynowanie i transport

4.0 Opis

- 4.1 Zakres stosowania
- 4.2 Zasada działania
- 4.3 Rysunki
- 4.4 Dane techniczne - uwagi
- 4.5 Oznakowanie

5.0 Montaż

- 5.1 Uwagi ogólne na temat montażu
- 5.2 Instrukcja montażu ze spawaniem.

Spis treści

2	5.3 Regulacja urządzenia sterującego.	8
2	5.4 Test odwadniacza przy pomocy pomiarów ultradźwiękowych.	8
2	5.5 Pozycja montażu.	8
2	6.0 Uruchamianie	8
2	7.0 Konserwacja i obchodzenie się z urządzeniem	9
2	7.1 Czyszczenie i/lub wymiana zespołu regulatora	9
3	7.1.1 Seria 640/641	9
3	7.1.2 Seria 642/643 z luźnym kołnierzem lub łączem systemowym	9
4	7.2 Opcja zawór spustowego	10
5	7.3 Montażowe momenty obrotowe	10
7	8.0 Wykrywanie i usuwanie usterek	10
7	9.0 Tabela wykrywania i usuwania usterek	11
7	10.0 Demontaż zaworu lub korpusu	12
7	11.0 Gwarancja i zapewnienia	12
8	12.0 Deklaracja EC zgodności produktu z wymaganiami	13

1.0 Ogólne informacje na temat instrukcji eksploatacji

Poniższe instrukcje eksploatacji zawierają informacje na temat montażu i konserwacji osprzętu. W razie problemów, których nie można rozwiązać dzięki poniższej instrukcji należy skontaktować się z dostawcą lub producentem.

Informacje zawarte w tej instrukcji dotyczą transportu, magazynowania, instalacji, uruchamiania, konserwacji i naprawy.

Należy ściśle przestrzegać wszystkich informacji i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

- Obsługa i wszelkie prace muszą być wykonywane przez personel o odpowiednich kwalifikacjach lub pod ich nadzorem.

Obowiązkiem właściciela urządzenia jest wyznaczenie obszarów odpowiedzialności i kompetencji i kontrola nad personelem.

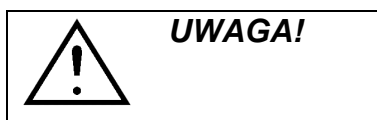
- Dodatkowo należy stosować i przestrzegać wymagań bezpieczeństwa danego regionu (kraju) przy wycofywaniu osprzętu z użytku, a także podczas jego konserwacji i naprawy.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania modyfikacji technicznych w każdym momencie.

Niniejsza Instrukcja Obsługi jest zgodna z wymaganiami Dyrektyw Unii Europejskiej.

2.0 Uwagi na temat możliwych zagrożeń

2.1 Ważne znaki ostrzegawcze



Ogólne ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem.

2.2 Uwagi wyjaśniające na temat informacji o możliwych zagrożeniach.

W niniejszej Instrukcji Obsługi i Instalacji informacje na temat niebezpieczeństwa, ryzyka i bezpiecznego obchodzenia się z urządzeniem zostały wyraźnie zaznaczone dla zwrócenia szczególnej uwagi.

Informacje opatrzone powyższymi symbolami w trójkątach i słowem „**UWAGA!**” dotyczą zasad postępowania, których nieprzestrzeganie grozi poważnym uszkodzeniem ciała a nawet śmiercią użytkowników lub stron trzecich, a także uszkodzonymi materiałnymi dla danego systemu lub środowiska. Przestrzeganie tych zasad postępowania jest niezbędne i powinno być kontrolowane.

Wszystkie pozostałe instrukcje, które nie zostały specjalnie podkreślone, dotyczące transportu, instalacji, obsługi i konserwacji, a także dane techniczne (w instrukcji obsługi, w dokumentacji produktu i na produkcie), muszą być również bardzo ściśle przestrzegane w celu uniknięcia usterek, które z kolei mogą także prowadzić do szkód na ciele lub do szkód materialnych.

3.0 Magazynowanie i transport

	<p>UWAGA!</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chronić przed czynnikami zewnętrznymi (uderzenie, wibracje itd.) - Zawory nie mogą być poddawane siłom zewnętrznym, np. nie są one zaprojektowane jako pomoc przy wspinaniu się lub jako punkty łączące dla mechanizmu podnoszącego. - Do przenoszenia i podnoszenia należy używać odpowiedniego sprzętu wykonanego z odpowiednich materiałów. Zobacz dane techniczne na temat ciężaru.
--	--

- W temperaturze -20°C do +65°C, w suchym czystym pomieszczeniu.

- Farba jest powłoką bazową mającą na celu ochronę przed korozją podczas transportu i przechowywania.

Nie doprowadzić do uszkodzenia chroniącej warstwy farby.

4.0 Opis.

4.1 Zakres stosowania

Odwadniacze termodynamiczne są używane dla odwadniania przemysłowych urządzeń parowych.



UWAGA!

- *W celu uzyskania informacji na temat zastosowań, ograniczeń w używaniu i możliwości należy odnieść się do danych technicznych.*
- *Poszczególne czynniki wymagają lub wykluczają użycie specjalnych materiałów.*
- *Zawory są zaprojektowane dla standardowych warunków pracy. Jeżeli warunki przekraczają te wymagania, np. agresywne lub ściernie czynniki, użytkownik powinien przy zamawianiu podać te wyższe wymagania.*
- *Zawory wykonane z GG-25 nie są autoryzowane do użycia w systemach podlegających TRD 110.*

Niniejsza informacja jest zgodna z Dyrektywą o Sprzęcie Ciśnieniowym 97/23/EC. Zapewnienie zgodności z powyższą dyrektywą jest odpowiedzialnością konstruktora maszyny. Należy wziąć pod uwagę specjalne oznaczenia na zaworze.

W celu sprawdzenia, czy materiały są użyte w wersji standardowej należy odnieść się do katalogu.

W razie wszelkich pytań prosimy skontaktować się z dostawcą lub producentem.

4.2 Zasada działania

Seria 640/641:

(patrz Rys.1 – Rys.2 str.5, Rys.7 – Rys.8 str.6)

Do regulacji odwadniacza wykorzystuje zarówno temperaturę kondensatu jak i dostępne ciśnienie plusowe i wsteczne.

W regulatorze (Poz.24) dysk (Poz.25) jest osłonięty nakrywką i gniazdem. W chwili gdy ośrodek osiągnie temperaturę wrzenia, nad dyskiem (Poz.25) tworzy się poduszka pary wodnej, która dociska dysk (Poz.25) do powierzchni uszczelniających gniazda. Zewnętrzna pokrywa (Poz.6) w bardzo dużym stopniu chroni odwadniacz (wersja PN40) od oddziaływań środowiskowych. Poduszka pary wodnej opada na skutek tworzenia się kondensatu i związanego z tym spadku temperatury.

Ciśnienie systemu unosi dysk (Poz.25) z powierzchni gniazda. Odwadniacz otwiera się i usuwa kondensat.

Odwadniacz odpowietrza się automatycznie podczas uruchamiania i pracy systemu, lecz z opóźnieniem. Odwadniacz działa jak zawór zwrotny.

Wbudowany regulator jest oznaczony na płycie informującej o typie urządzenia.

Seria 642/643:

(patrz Rys.3 – Rys.4 str.5, Rys.5 – Rys.6 str.6)

Termodynamiczny odwadniacz jest wyposażony w osiowo ruchomy płaski dysk (Poz.25), który jest umieszczony w uszczelnionej pokrywie (Poz.6) i w swojej zamkniętej pozycji jednocześnie uszczelnia wewnętrzne i zewnętrzne gniazdo pierścieniowe. Sterowanie procesami zachodzącymi w tym odwadniaczu polega na wykorzystaniu różniących się warunków ciśnienia i temperatury przepływu kondensatu podczas stopniowego rozprężania się.

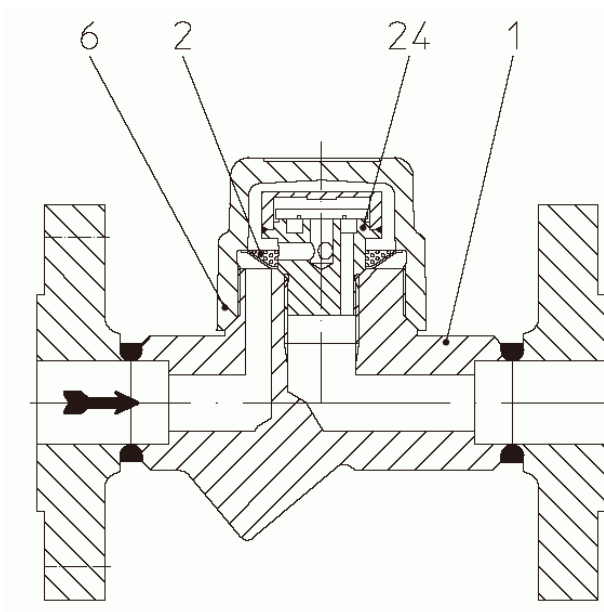
Pierścieniowe powierzchnie odstępu izolacyjnego pomiędzy dyskiem (Poz.25) a gniazdem (wbudowanym w korpus (Poz.1)) lub pierścieniową komorą, a także kanały przepływu w obrębie przestrzeni wpływu i wypływu są tak dobrane, by przepływ gorącej wody w obszarze zaworu już wytwarzał intensywne parowanie i w tym samym czasie komora ciśnieniowa ponad dyskiem (Poz.25) była wypełniona tą parą.

Mechanizm ten powoduje dociśnięcie dysku (Poz.25) do znajdującego się naprzeciwko gniazda (wbudowanego w korpus (Poz.1)).

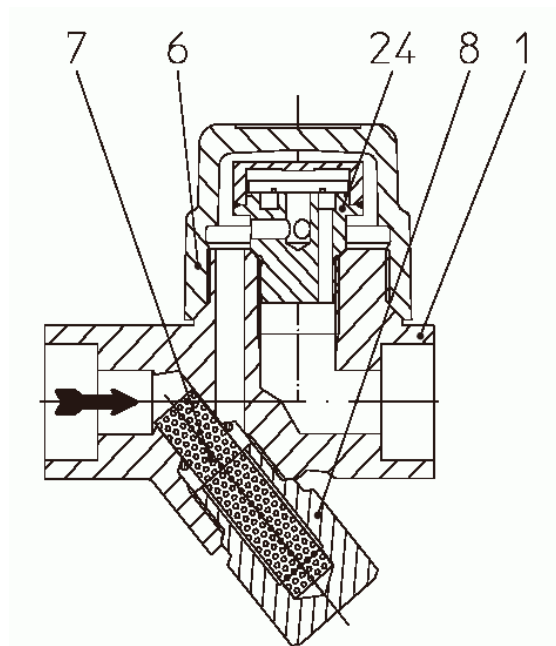
Jeżeli schładzanie/kondensacja powoduje, że ciśnienie pary w komorze ciśnieniowej spada, a wewnętrzne gniazdo pierścieniowe zaworu (napływ) opada pod wpływem przeciwnie działającej siły powierzchniowej, dysk (Poz.25) zostaje uniesiony, a odwadniacz otwiera się.

Jeżeli na pierścieniowej powierzchni odstępu izolacyjnego nie zachodzi żadne parowanie (np. ma miejsce napływ zimnej wody), odwadniacz pozostaje otwarty. System zaworu jest tak wymierzony, że zawór zamyka się tuż zanim napływający kondensat osiągnie temperaturę wrzenia.

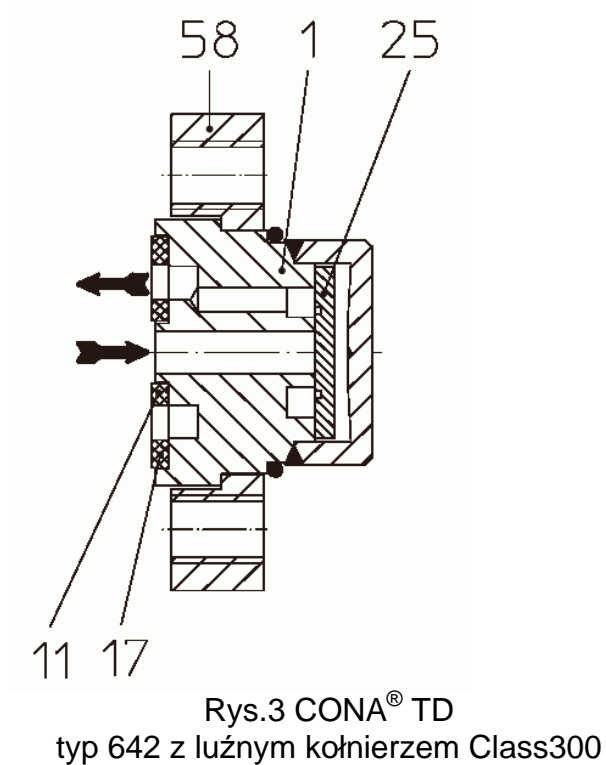
4.3 Rysunki.



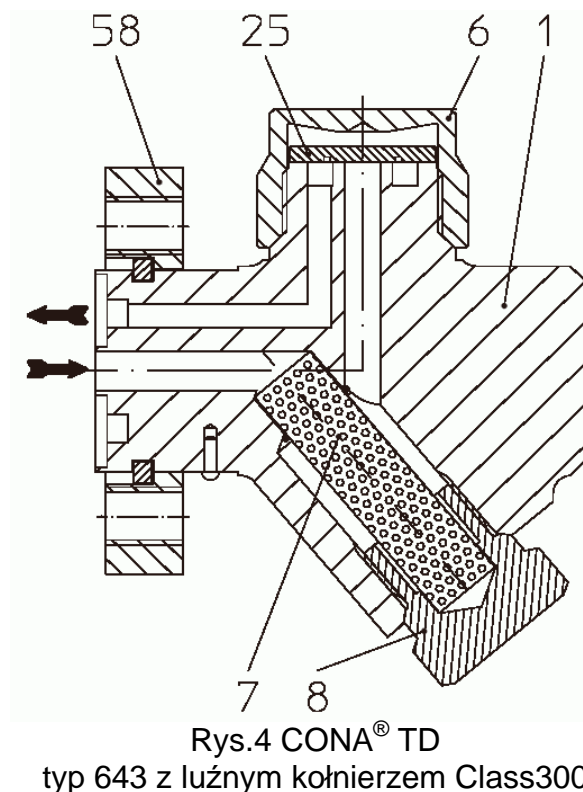
Rys.1 CONA® TD – typ 640 PN40



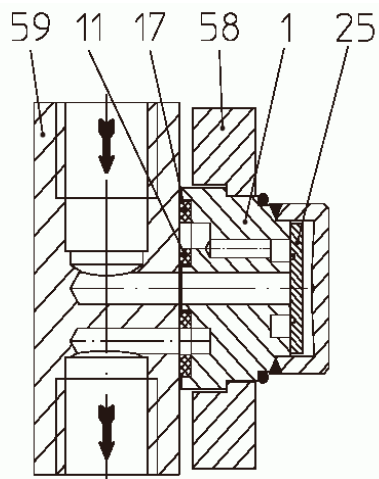
Rys.2 CONA® TD – typ 641 PN40



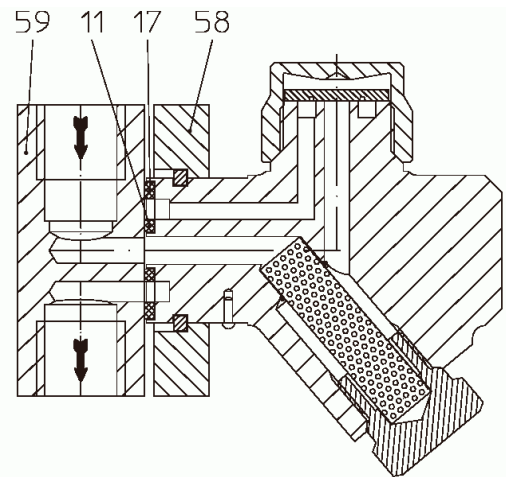
Rys.3 CONA® TD
typ 642 z luźnym kołnierzem Class300



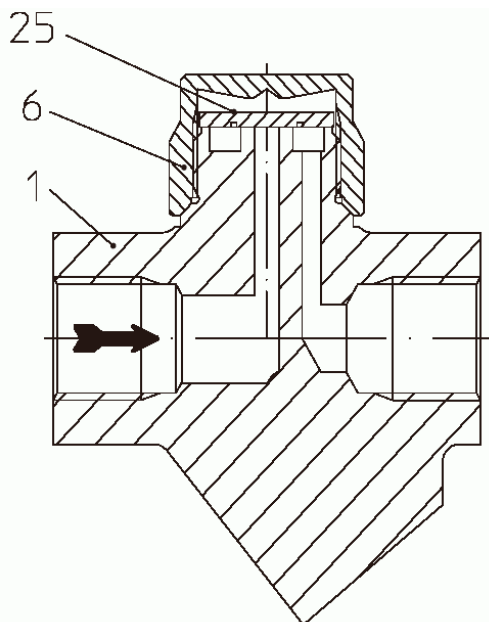
Rys.4 CONA® TD
typ 643 z luźnym kołnierzem Class300



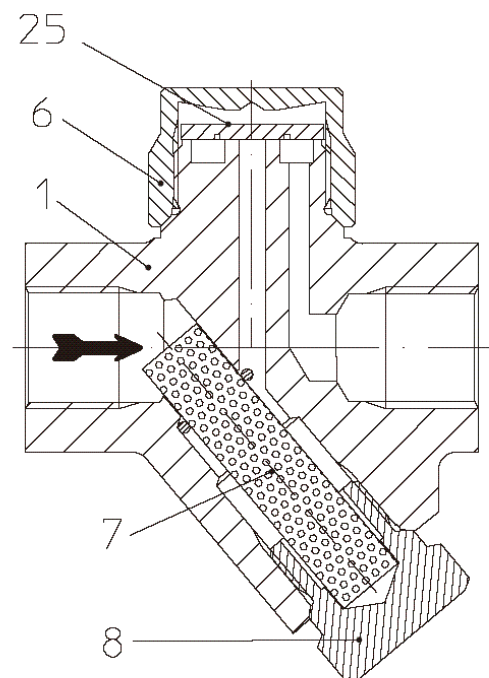
Rys.5 CONA® TD – typ 642
z systemowym połączeniem Class300



Rys.6 CONA® TD – typ 643
z systemowym połączeniem Class300



Rys.7 CONA® TD – typ 640 PN63



Rys.8 CONA® TD – typ 641 PN63

W celu uzyskania informacji na temat materiałów z oznaczeniami z powyższych rysunków należy przeczytać dane techniczne.

4.4 Dane techniczne – uwagi

w celu uzyskania informacji na temat:

- **Główne wymiary**
- **Znamionowanie ciśnienia i temperatury, ograniczenia działania**
- **Zawory z różnymi rodzajami połączeń, itd.**

należy przeczytać dane techniczne.

4.5 Oznaczenia

Szczegóły oznaczenia CE na zaworze:



0045 oznaczenie CE
Numer zgłoszenia

AWH Producent

Adres producenta:

Typ Typ

patrz punkt 11.0 Gwarancja/ Zapewnienia

Bj. Rok produkcji

Według Dyrektywy o Sprzęcie Ciśnieniowym załącznik 2 rysunek 7 zawory według artykułu 1 paragraf 2.1.2 (rury) mają tylko oznakowanie od DN40 wzwyż.

5.0 Instalacja

5.1 Uwagi ogólne na temat montażu.

Poza ogólnymi zasadami prac instalacyjnych należy wziąć pod uwagę następujące punkty:



UWAGA!

- *Jeżeli występują, usunąć pokrywy kołnierzowe.*
 - *Wewnętrzna część zaworu i przewodu rurowego nie może zawierać żadnych obcych cząsteczek.*
 - *Montaż w każdej pozycji (za wyjątkiem nasadka śruby/pokrywa skierowane w dół). Sprawdź pozycję instalacji w odniesieniu do przepływu i oznaczenie na zaworze.*
 - *Systemy przewodów rurowych powinny być tak zaprojektowane, by zapobiegać kumulacji wody.*
 - *Przewody rurowe powinny być ułożone w taki sposób, by nie działały na nie siły poprzeczne, zginające i skręcające.*
 - *Podczas prac instalacyjnych chronić zawory przed dostaniem się brudu.*
 - *Kołnierze łączące muszą być dokładnie dopasowane.*
 - *Zawory nie mogą być poddawane siłom zewnętrznym, np. nie są one zaprojektowane jako pomoc przy wspinaniu się lub jako punkty łączące dla mechanizmu podnoszącego.*
 - *Do przenoszenia i podnoszenia należy używać odpowiedniego sprzętu wykonanego z odpowiednich materiałów. Zobacz dane techniczne na temat ciężaru.*
 - *Wycentruj uszczelki pomiędzy kołnierzami.*
- Jak dla każdych urządzeń podatnych na zamarzanie należy podjąć środki ostrożności przed zamarzaniem.*

- Firmy projektujące i konstruujące lub operatorzy są odpowiedzialni za ustawianie i instalowanie produktów.

5.2 Instrukcja montażu dla połączeń spawanych.

(patrz Rys.2 str.5)

Tylko wykwalifikowane osoby używające odpowiedniego sprzętu i pracujące zgodnie z przepisami technicznymi mają pozwolenie na montaż przez spawanie.

Odpowiedzialność za to ponosi właściciel urządzenia.

W celu uzyskania informacji na temat typu i instrukcji dla spawania końcówek z gniazdem do wstawiania lub ze spoiną doczołową - patrz katalog.

Przy wstawianiu produktów do systemów przewodów rurowych powinny być one odpowiednio schłodzone by zapobiec wszelkiemu odwrotnemu efektowi na regulatorze (Poz. 24) lub na pierścieniu uszczelniającym (Poz.11 i 17). Strefa poddana działaniu gorąca powinna być ograniczona do powierzchni bezpośredniego szwu spawalniczego!

Należy przestrzegać zasad obróbki cieplnej przed i po spawaniu zgodnie z Informacją o Materiałach DIN EN 10222.

5.3 Regulacja urządzenia sterującego.

Niniejszy odwadniacz nie może być regulowany.

5.4. Test odwadniacza przy pomocy pomiarów ultradźwiękowych.

Testowanie działania odwadniacza na instalacji odbywa się bezpośrednio przy użyciu testera „SONACON”.

Patrz dane techniczne „CONA dalsze komponenty/akcesoria”

5.5. Pozycja montażu.

Owadniacz może być zainstalowany w dowolnej pozycji za wyjątkiem ustawienia pokrywy (Poz.6) ku dołowi. Przy wybranej pozycji montażu uwzględnić kierunek przepływu, patrz oznaczenie na zaworze.

6.0 Uruchamianie zaworu



UWAGA!

- Przed uruchomieniem zaworu sprawdź materiał, ciśnienie, temperaturę i kierunek przepływu.
- Należy przestrzegać lokalnych przepisów o bezpieczeństwie.
- Cząstki zalegające w orurowaniu i w zaworach (brud, ściegi spoiny itd.) w sposób nieunikniony prowadzą do przeciekania.
- Dotykanie zaworu, gdy pracuje przy wysokich (> 50° C) lub niskich (< 0° C) temperaturach może prowadzić do uszkodzenia ciała.
Zalecane jest umieszczenie informacji ostrzegającej lub nałożenie ochronnej warstwy izolacyjnej!

Przed uruchomieniem nowego urządzenia lub jego ponownym uruchomieniem po remoncie lub modyfikacji zawsze należy upewnić się, że:

- Wszystkie prace zostały zakończone!
- Zawór jest ustawiony w odpowiedniej dla jego funkcji pozycji.
- Urządzenia zabezpieczające zostały zamontowane.

7.0 Konserwacja i obchodzenie się z urządzeniem

Konserwacje i odstępy między pielęgnacją sprzętu muszą być ustalone przez operatora według wymagań.



UWAGA!

- **przed demontażem i pracami naprawczymi przeczytać punkt 10.0 i 11.0!**
- **przed ponownym uruchomieniem urządzenia przeczytać punkt 6.0!**

Przed instalacją gwinty i powierzchnie uszczelnień powinny zostać pokryte smarem odpornym na działanie temperatur (np. „OKS Pasta przeciw zatarciu” biała/bez metalu dla PN 16-40 lub smarem „Rivolta” i środkiem antyadhezyjnym dla PN 63 wzwyż.)

7.1 Czyszczenie i/lub wymiana odwadniacza

7.1.1 Seria 640/641

(patrz Rys. 1- Rys.2 str. 5, Rys.7- Rys.8 str.6)

- Zwolnić i odkręcić pokrywę (Poz.6).
- Odkręcić regulator (Poz.24) i usunąć filtr siatkowy (Poz.2).
- Oczyszczyć korpus (Poz.1), pokrywę (Poz.6) i filtr siatkowy (Poz.2) a także wszystkie powierzchnie uszczelniające.
- Oczyszczyć regulator (Poz.24). Jeżeli osoba obsługująca urządzenie stwierdzi niewyjaśnione wyciekanie pary z odwadniacza, zalecana jest wymiana całego regulatora (Poz.24)
- Wstawić filtr siatkowy (Poz.2), upewniając się, że regulator/powierzchnie uszczelniające są czyste.
- Wkręcić i dokręcić regulator (Poz.24).
- Nałożyć i dokręcić pokrywę (Poz.6).

Seria 641:

- Odkręcić korek filtra (Poz.8), usunąć tuleję filtra (Poz.7) i wyczyścić komponenty/powierzchnie uszczelniające.
- Zamontować tuleję filtra (Poz.7), upewniając się, że powierzchnie uszczelniające są czyste.
- Dokręcić korek filtra (Poz.8) (patrz 7.3).

7.1.2 Seria 642/643 z luźnym kołnierzem lub złączem systemowym

(patrz Rys.3 – Rys.4 str.5, Rys.5 – Rys.6 str.6)

- Poluzować nakrętki (Poz.27), by zdemontować odwadniacz.
- Odłączyć odwadniacz (Poz.1 z 58) od połączenia systemowego (Poz.59).
- Usunąć uszczelkę wewnątrz (Poz.11) i na zewnątrz (Poz.17).
- Oczyszczyć korpus (Poz.1), np. przemywając przewody
- Jeżeli ma miejsce wyciek pary z niewyjaśnionych przyczyn, przyczyną może być także nadmierne zużycie się dysku (Poz.25) lub gniazda zaworu (wbudowanego w Poz.1). W tym przypadku zalecana jest wymiana całego odwadniacza.
- Zamontować w odwrotnej kolejności (patrz punkt 7.3).
- Wymienić pierścienie uszczelniające (Poz.11 i 17).

Seria 643:

- Odkręcić korek filtra (Poz.8), usunąć tuleję filtra (Poz.7) i wyczyścić komponenty/powierzchnie uszczelniające.
- Zamontować tuleję filtra (Poz.7), upewniając się, że powierzchnie uszczelniające są czyste.
- Dokręcić korek filtra (Poz.8) (patrz 7.3).

7.2 Opcja zawór spustowy



UWAGA!

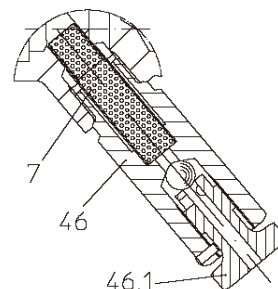
*Trzymać się z dala od gorącej substancji będącej pod ciśnieniem!
Przestrzegać punktu 2.2!*

Nagromadzony brud i kondensat może zostać usunięty z tulei filtra siatkowego (Poz.7) przez zawór spustowy przez odkręcenie śruby ciśnieniowej (Poz.46.1) – tylko PN40.

Przy otwieraniu trzymać za korek filtra siatkowego (Poz.46).

Podczas przeprowadzania powyższych działań konieczne jest przestrzeganie ogólnych warunków bezpieczeństwa pracy. W razie możliwości należy zabezpieczyć urządzenie w taki sposób, by nie doszło do poparzenia/obrażeń ludzi.

Przed przeprowadzaniem powyższych opcji przeczytać punkt 7.3.



Rys.9

7.3 Montażowe momenty obrotowe (patrz Rys.1 str.5 – Rys. 8 str.6, Rys.9 str.10)

Pozycja	CONA TD	Moment obrotowy (Nm)
6	Pokrywa (PN40)	100
6	Pokrywa (PN63)	80
24	Regulator	80
8	Korek filtra siatkowego	70
46	Zawór spustowy	70
46.1	Śruba ciśnieniowa	15
27	Nakrętka	20

8.0 Wykrywanie i usuwanie usterek

W przypadku złego funkcjonowania lub usterek sprawdzić czy prace montażowe i regulacyjne zostały przeprowadzone zgodnie z niniejszą Instrukcją Obsługi.



UWAGA!

Przy wykrywaniu usterek niezbędne jest przestrzeganie przepisów bezpieczeństwa.

Jeżeli poniższa tabela „**9.0 Tabela wykrywania i usuwania usterek**” nie pomoże w usunięciu usterek, należy skontaktować się z dostawcą lub producentem.

9.0 Tabela wykrywania i usuwania usterek

**UWAGA!**

- przed pracami naprawczymi i demontażowymi przeczytać punkt 10.0 i 11.0!
- przed ponownym uruchomieniem urządzenia przeczytać punkt 6.0!

Usterki	Prawdopodobne przyczyny	Środki zaradcze
Brak przepływu	Zainstalowanie w niewłaściwym kierunku przepływu	Zamontować zawór zgodnie z kierunkiem przepływu pokazanym przez strzałkę. Sprawdzić pozycję montażu
	Pokrywy kołnierzowe nie usunięte	Usunąć pokrywy kołnierzowe
Niewielki przepływ	Filtr siatkowy zatkany (Poz.2)	Przeczyścić/wymienić filtr siatkowy; patrz punkt 7.1
	System rurowy zatkany	Sprawdzić system rurowy
	Zmienione warunki działania ciśnienia plusowego lub przeciwciśnienia	Skorygować wybór według diagramu przepływu
Brak zamknięcia lub wewnętrzny przeciek	Regulator zatkany	Wyczyścić filtr siatkowy regulator; Patrz punkt 7.1
	Regulator zużyty	Wymienić regulator lub zawór; patrz punkt 7.1
	Regulator (Poz.24) niewłaściwie przykręcony do korpusu	Sprawdzić powierzchnię uszczelki pomiędzy korpusem a regulatorem, poprawnie przykręcić regulator, patrz punkt 7.3
Zewnętrzny przeciek	Pokrywa (Poz.6) lub pokrywa z nakrętkami (Poz.27) niewłaściwie przykręcona	Dokręcić; patrz punkt 7.3
	Uszkodzenie uszczelki (Poz.11 i 17)	Wymienić uszczelkę; patrz punkt 7.1

10.0 Demontaż zaworu lub korpusu



UWAGA!

Należy przestrzegać następujących punktów:

- System rur nie może znajdować się pod ciśnieniem.
- Ośrodek musi być schłodzony.
- Maszyna musi być osuszona.

11.0 Gwarancja i zapewnienia

Zakres i czas objęty gwarancją są sprecyzowane w „Standardowe Terminy i Warunki dla Albert Richter GmbH & Co. KG” ważne w momencie dostarczenia lub wysłania, zawartych w kontrakcie sprzedaży.

Gwarantujemy brak usterek zgodnie z najwyższym poziomem techniki i potwierdzone możliwości zastosowania.

Nie przyjmujemy żadnych roszczeń gwarancyjnych, jeżeli szkody powstały w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, danych technicznych i odpowiednich przepisów.

Uzasadnione skargi będą przyjmowane, a napraw dokonamy osobiście lub przez wyznaczonego przez nas specjalistę.

Nie przyjmujemy żadnych roszczeń wykraczających poza zakres tej gwarancji. Zastrzegamy sobie brak możliwości wymienienia towaru.

Gwarancja nie pokrywa konserwacji urządzenia, montażu zewnętrznych części, modyfikacji modelu ani naturalnego zużycia się urządzenia.

Informacja o wszelkiej szkodzie powstałej podczas transportu nie powinna być przekazana nam, lecz natychmiast firmie dokonującej przeładunku składu, firmie przewożącej towar lub innemu przewoźnikowi. W przeciwnym razie roszczenia o wymianę towaru będą przez te firmy unieważnione.



Technology for the Future.

GERMAN QUALITY VALVES

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock

Telephone (+49 5207) 994-0 Telefax (+49 5207) 994-158 or 159

Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com

12.0 Deklaracja EC zgodności produktu z wymaganiami / Deklaracja producentów



AWH Armaturenwerk Halle GmbH,
Turmstrasse 118-123, D-06110 Halle/Saale

Deklaracja EC zgodności produktu z wymaganiami

na podstawie
Dyrektywy o sprzęcie ciśnieniowym 97/23/EC

Niniejszym deklarujemy, iż na podstawie wyżej wymienionej Dyrektywy o Sprzęcie Ciśnieniowym (PED) poniżej wyszczególnione produkty zostały wykonane i sklasyfikowane zgodnie z Dyrektywą 97/23/EC (Artykuł 3, paragraf 3).

Zgodnie z Artykułem 3, paragraf 3 niniejsze produkty nie muszą mieć znaku CE.

Odwadniacze termodynamiczne CONA[®] TD

Seria	PN	Material	DN
640/641	PN 40-63	wszystkie	15-20
642/643	Class 300	wszystkie	½" – 1"

Zastosowane normy:

DIN 3840
AD 2000-ulotka
ASME VIII/1

Halle/Saale, 27.02.2004



(Dr. Urbanek, dyrektor)